

# Stadt+Grün



## DAS GARTENAMT

### **igs 2013**

Durch mehr als 80 Gärten können Besucher ab April 2013 auf Kulturreise in Hamburg gehen. Ein Überblick.

### **Urbane Kreativmileus**

Künstlerquartiere gelten als touristische Anziehungspunkte. Sie bilden sich in zentrumsnahen und preiswerten Quartieren. Aber sind sie auch planbar?

### **Bauen in Flusslandschaft**

Eine wechselvolle Geschichte überplanter urbaner Bäche und Flüsse. Von der Abwasserkloake zum zentralen Element eines Landschaftsparks.

# 10

Oktober 2011

## Natur erhalten – Landschaft gestalten



W. NOHL  
**Landschaftsplanung**  
 Ästhetische und rekreative Aspekte  
 Konzepte, Begründungen und  
 Verfahrensweisen auf der Ebene des  
 Landschaftsplans  
 248 Seiten, 109 farbige Abb.,  
 ISBN 978-3-87617-100-5  
 € 100,-

**I**n diesem Buch werden Funktion, Aufbau und Typisierung landschaftsästhetischer Leitbilder diskutiert, die Ableitung landschaftsästhetischer Entwicklungsziele und Maßnahmen dargelegt sowie Ansätze zur sinnvollen Vermittlung zwischen ästhetischen und ökologischen Belangen aufgezeigt. In ähnlicher Weise werden Ansätze und Verfahrensweisen zur Berücksichtigung der landschaftsgebundenen und naturverträglichen Erholung (rekreative Belange) im Landschaftsplan erörtert.

Es werden Möglichkeiten für die Abgrenzung von Erlebnisbereichen im Plangebiet aufgezeigt, notwendige Abstimmungen zwischen Erlebnis- und Erholungsbereich diskutiert sowie methodische Hinweise gegeben, wie sich rekreative Funktionswerte ermitteln lassen. Abgerundet wird das Werk mit einem ausführlichen Glossar, in dem mehr als 130 Begriffe aus den Bereichen der Landschaftsästhetik und der Erholung ausführlich erörtert und über Querverweise in größere inhaltliche Zusammenhänge gestellt werden.

### AUS DEM INHALT:

- Konzeptionelle Anmerkungen zur Landschaftsästhetik, landschaftsgebundenen und naturverträglichen Erholung
- Probleme der Nachfrage
- Methodische Ansätze zur Berücksichtigung ästhetischer und rekreativer Belange im Landschaftsplan



## Sichern und gestalten mit Pflanzen



F. FLORINETH  
**Pflanzen statt Beton**  
 272 Seiten,  
 522 vierfarbige Abbildungen,  
 159 Strichzeichnungen,  
 42 Tabellen, fester Einband  
 ISBN 978-3-87617-107-4  
 € 96,-

**D**as vorliegende Buch zeigt auf der Grundlage der Ingenieurbilogie und der Vegetationstechnik die vielfältigen Möglichkeiten der Pflanzenverwendung in den Bereichen Sichern und Gestalten.

Der Schwerpunkt des Buches liegt darin, die Technik und Verwendung von Pflanzen (Bäumen, Sträuchern, Gräsern usw.) als Baustoff näher zu bringen und Beispiele aufzuzeigen, den ressourcenschonenden Baustoff Pflanze effektiv einzusetzen und zu nutzen. Hervorgehoben werden Themen wie z. B. Ansaat und Begrünungsmethoden sowie die Pflege von Bäumen und Sträuchern. Normen und Richtlinien vervollständigen das Werk.

### AUS DEM INHALT:

- Sichern und Gestalten mit Pflanzen
- Ihre technisch-biologischen Fähigkeiten
- Vegetative Vermehrbarkeit
- Technik und Verwendung von Gräsern und Kräutern sowie Bäumen und Sträuchern
- Bauwerk- und Zaun-Bepflanzung
- Saatgutprüfung
- Begrünung von Ufern, Weiden, Böschungen und Hängen sowie im Siedlungsbereich.



Oktober 2011

60. Jahrgang

Organ der Deutschen  
Gartenamtsleiterkonferenz,  
GALK e. V.

Heiner Baumgarten

## In 80 Gärten um die Welt

Die internationale Gartenschau Hamburg 2013

9

Gudrun Lang

## Wasser als Symbol für die Schöpfung

Fünf Weltreligionen präsentieren sich zur internationalen  
Gartenschau Hamburg 2013

15

Bernhard Wiens

## Abschied von der Brache

Eröffnung in laufenden Prozessen: Park am Gleisdreieck, Berlin

18

Thomas Herrgen

## Im Schnittpunkt der Kulturen

Der Park Miramare, Triest

23

Tobias Nied

## Planen für urbane Kreativmilieus

Wie will die „Creative Class“ wohnen und arbeiten?

30

Peter Funken

## Bildung – Kultur – Arbeit

Die Planung eines Kunst- und Kreativ-Quartiers

34

Leonie Glabau

## Stadtraum, Wohnraum, Machtraum

Stadtplätze der 1950er und 60er Jahre in der BRD und DDR

36

Linda Großkopf

## Die Außenanlagen von Kinderkrippen, Kindergärten und Schulen in der DDR

39

Eva Henze

## Internationalität – Interkulturalität

Fachkonferenz GRÜN|MACHT|GELD in Hamburg

44

Joachim Mengden

## Das Prinzip Vernetzung

Landschaftsparks und Gewässergestaltung in Wiesbaden

49

Till Eric Kohler

## Die Rückkehr eines Flusses

Der Neckar in Villingen-Schwenningen

53



### BEILAGENHINWEIS

Dieser Ausgabe liegen Prospekte folgender Firmen bei:  
BESCO Berliner Steinkontor GmbH, 13125 Berlin,  
Fabritz GmbH GEFA Produkte, 47800 Krefeld, und  
HTG Produkte für Transport und Garten GmbH, 74635 Kupferzell.  
Wir bitten unsere Leser um Beachtung!

Veranstaltungen	_____	2
Mitteilungen · Notizen · Hinweise	_____	3
Autorenverzeichnis	_____	8
Impressum	_____	8
Persönliches	_____	59
Fachliteratur	_____	59
Recht	_____	60
Technik und Wirtschaft	_____	61

# VERANSTALTUNGEN

Wann	Wo	Was	Informationen
6./7.10.	Beuth Hochschule Berlin	FLL-Verkehrssicherheitstage – zur Verkehrssicherheit von Bäumen	www.fl.de
10.10.	Krefeld	GALK-Arbeitskreis Kommunale Gartenkmalpflege	Tel. 0 21 51/86-4440
10.10.-14.10.	Münster-Wolbeck	Seilklettertechnik Stufe A und B	Tel. 0 25 06/309-128
11./12.10.	Niederhaverbeck/ Lüneburger Heide	Aktualisierte Intensiveinführung in Baumkontrollen mit VTA	Tel. 0711/715 75 64
13.10.	Niederhaverbeck/ Lüneburger Heide	Denkwerkzeuge für VTA-Eliten	Tel. 0711/715 75 64
13./14.10.	München	Symposium Metropolis Nonformal Landcape, Infrastrukture and Urbanism in Global South	www.tum-ias.de/metropolis-nonformal-symposium
14.10.	Niederhaverbeck/ Lüneburger Heide	Holzqualität und Fäulen im Baum	Tel. 0711/715 75 64
14.10.	Regensburg	Fachtagung Kinderfreundliche Stadtgestaltung 2. Interkommunaler Dialog	Tel. 030/308 693-26
14.10.	Dresden	Deutscher Architektentag – Verantwortung gestalten	www.bak.de
17.10.-9.12.	Münster-Wolbeck	LWK-Zertifizierte/r Baumkontrolleur/in	Tel. 0 25 06/309-128
19.10.	Bischofsheim	Baumumfeldverbesserung	Tel. 06 152/71 07 04-0
20.10.-22.10.	Schloss Rosenau bei Coburg	Internationales Symposium „Festungen in Gärten – Gärten in Festungen“	Bayerische Schlösserverwaltung, Tel. 0 89/17 908-508
21./22.10.	Altes Schloss Dornburg	Kunst und Natur – Inszenierte Natur im Garten vom späten 17. bis zum 19. Jahrhundert	Tel. 036 72/447-026
26.10.	Heidelberg	Vom Allmendgarten zum Urban gardening – Chancen und Grenzen bürgerschaftlichen Engagements im öffentlichen Freiraum	Tel. 062 21/70 98 15
26.10.-28.10.	Köln	Fachmesse für Freiraum, Sport- und Bäderanlagen, FSB	Tel. 0 221/821-0
27.10.	Köln	Freiräume für alle planen und gestalten – Marktchancen für kleine und mittlere Unternehmen im Rahmen der FSB – Internationale Fachmesse für Freiraum, Sport- und Bäderanlagen	schlink@rkw.de
27.10.	Köln	IAKS: Skate- und Bikanlagen, FSB	Tel. 0221 – 16 80 23-0
3.11.	Bischofsheim	Baumpflege-Seminar	Tel. 06 152/71 07 04-0
3.11.	Wädenswil, Schweiz	Fachtagung Grünflächenmanagement – Lebenszykluskosten von Grünräumen	Tel. 0041 (0)58 934 59 26
3./4.11.	Berlin	DIFU-Seminar: Indikatoren, Benchmarks, Städteranking – Zahlenspielerei oder Grundlage informierter Stadtpolitik?	Tel. 030/39001-259
3./4.11.	Warendorf	Vegetationstechnik: Pflege von Vegetationsflächen	Tel. 025 81/6358-39
5. 11.	Berlin	Zum Nutzen, zur Zierde und zum Besten des Landes – Entwicklung des Baumschulwesens im späten 18. und frühen 19. Jh.	Tel. 030/31428076
7.11.-9.11.	Warendorf	Baumaschinenführer im GaLaBau I – Befähigungsnachweis	Tel. 025 81/6358-39
7.11.-11.11.	Freising	Baumarbeiten in Hubarbeitsbühnen (AS Baum II)	Tel. 081 61/48 78 16
10./11.11.	Berlin, DIFU	Die Geister, die ich rief: Stadtentwicklung als bürgerschaftliche Aufgabe	Tel. 030/39 001-148
11.11.	Warendorf	Ladungssicherheit nach VDI 2700	Tel. 025 81/6358-39
11./12.11.	Bad Malente – Gremsmühlen	Macht Grün Gesundheit – Naturpark bis Heilgarten, Malenter Runde 2011	Tel. 0 40/851 50-899
14./15.11.	Warendorf	Baumkontrolle an Straßenbäumen/Grundlagen	Tel. 025 81/6358-39
15.11.	Stuttgart	Kulturlandschaft im Post-Fossilen Zeitalter – Perspektiven für Baden-Württemberg, bdla-Tagung Landschaft+Planung 2011	Tel. 0711/240 792
16.11.-18.11.	Warendorf	Technik und Praxis der Großbaumpflege	Tel. 025 81/6358-39
18.11.	Freising	Ausschreibung & Vergabe in der Grünflächenpflege. Pflegeleistungen strategisch planen – Kosten minimieren – Qualität kontrollieren	Tel. 081 61/48 78 16
18./19.11.	Warendorf	Folienschweißen im GaLaBau	Tel. 025 81/6358-39
18./19.11.	Freising	Gestern Kollege – heute Chef. Als Junior-Chef und Nachwuchs-Führungskraft überzeugen	Tel. 081 61/48 78 16
21./22.11.	Warendorf	AS Baum II – Profitraining	Tel. 025 81/6358-39
21.11.-25.11.	Warendorf	Motorsägenlehrgang AS Baum I	Tel. 025 81/6358-39
23./24.11.	Salzgitter	Bundeskongress der Kinderinteressen	Tel. 030/308 693-26

Weitere Termine siehe unter [www.stadtundgruen.de](http://www.stadtundgruen.de)